# Das troianische Pferd

Kapitel 4: Die List des Odysseus

Fortsetzung von [Kapitel 3](http://www.schule-bw.de/faecher-und-schularten/sprachen-und-literatur/latein/texte-und-medien/uebungstexte-aeneas/beginn-des-troianischen-krieges.html): Der Beginn des troianischen Krieges

Der Grieche Odysseus denkt sich eine List aus, mit der es seinen Landsleuten gelingen soll, Troia endlich zu erobern. Einige Troianer werden misstrauisch, aber die Mehrheit durchschaut die List nicht.

|  |  |
| --- | --- |
| Post decem annos Ulixes dolum cogitavit: Iussit Graecos equum ligneum exstruere. | Ulixēs, Ulixis, m.: Odysseus, ein griechischer Held, der als „der Listenreiche" galtdolus, dolī, m.: die List |
| Aeneas,postquam oras Africae tetigit,Didoni eiusque comitibus his fere verbis de dolo narravit: | tangere, tangō, tetigī, tāctum: berührenferē: ungefähr |
| “Primo equum ligneum ante portas urbis positum vidimus,tum crevimus naves Graecas a litore Troiae abesse. | crevimus kommt von cernere, cerno, crēvī, crētum: wahrnehmen, sehen |
| Aderat Sinon quidam Graecus,qui nobis persuasit Graecos in patriam navigavisse et equum donum Graecorum esse.Nemo nostrum sciebat Sinonem ab Ulixe missum esse,ut nobis hoc mendacio falleret. | quidam: ein gewissermendacium, mendaciī, n.: die Lüge |
| Si perspexissemus mendacium Sinonis,fortasse Troia non occupata esset.” | fallere, fallo, fefellī (kein P.P.P.): täuschenfortasse: vielleicht |



Die Troianer entdecken das hölzerne Pferd. Das Bild stammt aus diesem Buch: Charles H. Sylvester, Journeys Through Bookland (Chicago: Bellows-Reeve Company, 1909) und wurde von der Künstlerin Gertrude S. Staller angefertigt. Die Abbildung wurde dem Landesbildungsserver mit freundlicher Genehmigung vom [Florida Center for Instructional Technology](https://etc.usf.edu/clipart/8000/8011/trojan_horse_8011.htm) zur Verfügung gestellt.

|  |  |
| --- | --- |
| Plurimi Troianorum,quia putabant naves Graecorum discessisse,pro certo habebant bellum finitum esse. | prō certō habēre: etwas für sicher halten |
| Unus ex civibus:„Nunc in pace vivere possumus,quia metu liberati sumus!“ | quia: weil |
| Alios autem aspectus equi lignei in novum metum adduxit. | aspectus, aspectūs, m.: der Anblick |
| Laocoon sacerdos:„Timeo Danaos et dona ferentes.Num creditis hostes abisse et in patriam eorum navigavisse?Aut putatis ulla dona Graecorum carere dolis?Metuo,ne in hoc equo ligneo Achivi occultentur;ergo rogo vos, ne hunc in urbem trahatis.“ | Lāocoōn, Lāocoontis, m.: Laokoon, ein PriesterDanaī, Danaōrum, m. = Graecī, Graecōrum, m.et dona ferentes: Dieser Satz ist ein Zitat aus Vergils Epos "Aeneis", das in Kapitel 2 erwähnt wird. Die Konjunktion et bedeutet hier "auch wenn".navigāre, navigō, navigāvī, navigātum: segelnAchīvī, Achīvōrum, m. = Graecī, Graecōrum, m. |

Der Gott Apoll kommt den Griechen zu Hilfe, indem er den Priester durch Seeungeheuer vernichten lässt:

|  |  |
| --- | --- |
| Apollo deus autem Graecis subvenit:Serpentes ingentes e mari in litum misit. | serpens, serpentis, m. : die Schlangelītus, lītoris, n.: der Strand |
| Qui subito ad sacerdotem filiosque ruunt et eos crudeliter interficiunt.Troiani crediderunt hoc signum deorum esse verba Laocoontis improbantium.Itaque non desierunt fidem dono Graecorum habere. | improbāre: das Gegenteil von probare, also missbilligen, ablehnen. Zum Satzbau siehe die [Erläuterung zum Partizip](https://www.schule-bw.de/resolveuid/484779559cfa487c855305bfba0a7514).fidem habere (mit Dativ): (jemandem) vertrauen |
| Non solum Laocoon dolum Graecorum timebat,sed etiam Cassandra cives monuit,ut equum caverent. | Cassandra: Kassandra, eine Priesterin, Tochter des troianischen Königs Priamos ([Wikipedia](https://de.wikipedia.org/wiki/Kassandra_%28Mythologie%29)) |
| Illi Cassandrae verba neglexerunt,cum gauderent donum a Graecis sibi datum esse.Alii sacerdotes declaraverunt rem Graecam a deis adiuvari.Postremo equum magno cum labore in urbem traxerunt. | neglegere, neglegō, neglēxī, neglectum: missachten, vernachlässigengaudēre: sich freuen |
| Dum viri magno cum labore equum in urbem trahunt,pueri puellaeque carminibus deos laudabant.Postea Troiani labore defessi somno capti sunt. | dormīre, dormiō , dormīvī, dormītum: schlafendēfessus, dēfessa, dēfessum: müde, erschöpft |

Das HTML-Dokument enthält Links zu interaktiven Übungen.

URL des HTML-Dokuments: <http://www.schule-bw.de/faecher-und-schularten/sprachen-und-literatur/latein/texte-und-medien/uebungstexte-aeneas/das-troianische-pferd.html>